

Статья 9

Разрешение споров между одной Договаривающейся Стороной и инвестором государства другой Договаривающейся Стороны

1. Спор между одной Договаривающейся Стороной и инвестором государства другой Договаривающейся Стороны, касающийся капиталовложений, должен разрешаться по возможности путем переговоров между сторонами такого спора.
2. Любой спор, который не был разрешен путем переговоров в течение 6 месяцев с даты получения письменной просьбы любой стороны спора о ее намерении разрешить спор путем переговоров, может с согласия обеих сторон спора быть передан для разрешения в соответствии с законами и иными нормативными правовыми актами государства Договаривающейся Стороны, на территории которого осуществлены капиталовложения, в компетентные судебные или административные органы государства этой Договаривающейся Стороны или может разрешаться в соответствии с процедурами, предусмотренными Согласительным регламентом Комиссии ООН по праву международной торговли (ЮНСИТРАЛ).
3. Если стороны спора не достигнут согласия относительно одной из процедур разрешения спора, указанных в пункте 2 настоящей статьи, или если спор передан для проведения примирительной процедуры, но примирительная процедура не завершилась подписанием соглашения о разрешении спора, то такой спор по требованию любой стороны спора передается для разрешения:
 - а) в Международный центр по урегулированию инвестиционных споров, созданный в соответствии с Конвенцией об урегулировании инвестиционных споров между государствами и физическими или юридическими лицами других государств (далее - Международный центр), подписанной в г. Вашингтоне 18 марта 1965 г., в соответствии с положениями этой Конвенции (при условии, что государства обеих Договаривающихся Сторон являются участниками указанной Конвенции и имеется письменное согласие инвестора на передачу спора в Международный центр) или в соответствии с Дополнительными правилами Международного центра (в случае если указанная Конвенция не вступила в силу для государств одной или обеих Договаривающихся Сторон);
 - б) в арбитражный суд *ad hoc* в соответствии с Арбитражным регламентом Комиссии ООН по праву международной торговли (ЮНСИТРАЛ).
4. Арбитражное решение является окончательным и обязательным для обеих сторон спора. Каждая Договаривающаяся Сторона обеспечивает выполнение такого решения в соответствии с законами и нормативными правовыми актами своего государства.
5. На стадии арбитражного разбирательства или исполнения арбитражного решения Договаривающаяся Сторона, вовлеченная в спор, не может приводить в качестве возражения тот факт, что инвестор другой Договаривающейся Стороны получил компенсацию по договору страхования в отношении всех или части его потерь. (Дополнен - Распоряжение Правительства Российской Федерации от 13.10.2009 № 1473-р)